

## Вимоги до ОФОРМЛЕННЯ РУКОПISУ в журнал “Актуальні проблеми філології та перекладознавства”

До опублікування в журналі “Актуальні проблеми філології та перекладознавства” приймають наукові праці, які ніколи не друкувалися раніше, з галузі «Філологічні науки», за напрямом 035- філологія.

Рукопис статті не може містити заборонених до друку матеріалів, а також матеріалів, у достовірності яких виникає сумнів. Відповідальність за представлені відомості в рукописі статті несе автор. Редакція може не погоджуватись із представленим матеріалом. До тексту статті без узгодження з автором можуть бути внесені редакційні правки. Автори можуть бути ознайомлені з коректурою статті. Робота, що містить більше десяти помилок на сторінку, буде повернута на доопрацювання авторам. Робота, що не відповідає вищезазначеним вимогам, буде повернена секретарем редколегії.

Редакція приймає статті в електронному та паперовому варіантах з усіма супровідними документами: заява автора (авторів), рецензія з підписом доктора наук (вказати навчальний заклад рецензента), відомості про авторів з контактами, квитанція про оплату.

**Параметри рукопису:** мови написання рукопису статті – усі слов'янські мови, англійська, німецька; кількість співавторів – не більше чотирьох; обсяг рукопису – не менше 4 сторінок, але не більше 12 сторінок, включно з рисунками та таблицями; формат сторінки – А4 (210 ´ 297), орієнтація сторінки – “книжкова”; поля: зліва – 2,5 см, справа – 1,5 см, зверху – 2,5 см, знизу – 2,5 см; Times New Roman, 10 пт., інтервал між рядками – 1.3; рукопис повинен мати наскрізну нумерацію сторінок з вільним розміщенням нумерації на листі; рукопис повинен бути підготовлений за допомогою редактора Word for Windows® (версії 97, 2000, 2003, XP) без макросів; рисунки, фотографії, графіки слід вставляти в текст статті як об'єкт, положення об'єкту – “в тексті”; для набору формул використовувати вбудований у Word редактор формул Microsoft Equation або Mathtype! Фізичні величини повинні подаватися в одиницях системи СІ.

**Анотація до статті** англійською мовою повинна бути розширена (**1800 знаків, з пробілами** – це близько 20 рядків).

**Літературні джерела**, що цитуються, повинні бути розміщені за абеткою після тексту і пронумеровані. Посилання на джерело подається у квадратних дужках, **наприклад:** [5, с. 56]; бібліографічний опис літератури оформлюється згідно з ДСТУ 8302:2015 (див. Додаток Б).

Також необхідні **references** – це переклад або транслітерація літератури (з української – <http://translit.kh.ua/#passport>; з російської – <http://english-grammar.biz/translit/>).

Відповідно до рішення ВАК України № 7-05/1 від 15.01.2003 р., **структура статті** має бути такою: “**постановка** проблеми в загальному вигляді та її зв'язок із важливими науковими чи практичними завданнями; **аналіз останніх досліджень** чи публікацій, у яких започатковано розв'язання даної проблеми і на які спирається автор. Виділення невирішених раніше частин загальної проблеми, яким присвячується означена стаття; **формулювання мети і завдань** статті; **виклад основного матеріалу** дослідження з повним обґрунтуванням отриманих наукових результатів; **висновки** з даного дослідження і перспективи

подальших розвідок у даному напрямі”. Редакція журналу залишає за собою право на розповсюдження в електронній або паперовій формах журналу “Актуальні проблеми філології та перекладознавства”, та/або іншої інформації, підготовленої редакцією, або сторонніми редакціями, що діють від імені редакції, цілком або лише окремих статей, або їх фрагментів, що вже опубліковані без повідомлення про ці дії авторів статей зі збереженням їх авторських прав згідно із Законами України “Про інформацію” № 2657-12 (редакція від 09.06.2004 р.) та “Про науково-технічну інформацію” № 3322-12 (редакція від 06.01.2004 р.).

### **Реквізити оплати публікації статті в журналі:**

Хмельницький національний університет. Адреса: 29016, м. Хмельницький, вул. Інститутська, 11.

Код ЄДРПОУ 02071234. Банк: ДКСУ в м. Київ.

р/р UA048201720313211003201012059 (перевіряйте номер рахунку!)

**Призначення платежу:** *За виконані роботи ХНУ, Сервіс-центр, коротка назва видання – АПФП, прізвище* (просимо писати **ВСІ ЦІ** слова в заданому порядку!)

Коротка назва видання: АПФП – «Актуальні проблеми філології та перекладознавства»  
Вказати у призначенні платежу прізвище автора статті (**першого** з декількох співавторів).

У разі оплати через систему “Приват24” необхідно обрати призначення платежу “**науково-дослідні роботи**”, потім у відповідному рядку видалити текст і написати потрібне призначення “*за виконані роботи ХНУ, сервіс-центр, АПФП, прізвище автора статті*”.

**Рукопис, супровідні матеріали, копію квитанції про оплату просимо надсилати на e-mail: [khnu.apfp@gmail.com](mailto:khnu.apfp@gmail.com)**

Кожна квитанція супроводжується заявою згідно зі шаблоном (Додаток А).

**Вартість оплати: по 80 грн за 1 сторінку** тексту А4 шрифтом Times New Roman 10 пт з інтервалом 1,3 (сюди входить один авторський примірник журналу).

+ **50 грн за присвоєння DOI** на статтю. Вартість додаткового примірника – 70 грн.

**Розсилка авторського примірника журналу здійснюється за рахунок отримувача.** Для цього необхідно вказати (див. Додаток В) реквізити, необхідні для «Нової пошти» (№ відділення, місто, повністю прізвище, ім'я, по батькові та мобільний телефон отримувача), або адресу отримувача для надсилання поштовим оператором «Укрпошта».

*З повагою. Редакція журналу*

Редакції журналу  
"Актуальні проблеми філології та  
перекладознавства"

**Заява**

Прошу / Просимо надрукувати статтю \_\_\_\_\_

автора/авторів \_\_\_\_\_

Заявляю / Заявляємо, що:

- стаття написана для опублікування тільки в журналі "Актуальні проблеми філології та перекладознавства" та до цього часу не друкувалася в інших журналах;
- ознайомлений / ознайомлені з вимогами до оформлення рукопису та оформлення літературних джерел, що розміщені на сайті журналу <http://apfp.khnu.km.ua>;
- стаття написана автором / авторами особисто без порушення інтересів третіх осіб;
- стаття пройшла перевірку на антиплагіат.

Цією заявою погоджуємось на проведення подвійного сліпого рецензування матеріалів поданої до редакції статті.

Надаю / надаємо згоду на обробку інформації у відомостях про авторів згідно із законом України "Про захист персональних даних".

З умовами надання послуги "За виконані роботи ХНУ, Сервіс-центр" та оплатою в сумі \_\_\_\_\_ грн (*прописом* \_\_\_\_\_) ознайомлений та погоджуюсь.

\_\_\_\_\_ 20\_\_ року

\_\_\_\_\_

*автор*

\_\_\_\_\_

*підпис*

\_\_\_\_\_

*автор*

\_\_\_\_\_

*підпис*

УДК:(811.161.2:81)'373.21(477.43)

**ОРДИНСЬКА І. Я.**

Національна академія Державної прикордонної служби України імені Богдана Хмельницького

## **КВАНТИТАТИВНА ТА СТРУКТУРНА ХАРАКТЕРИСТИКА ОЙКОНІМІКОНУ ПІВНІЧНОЇ ХМЕЛЬНИЧЧИНИ**

*У статті здійснено квантитативну та структурну характеристику ойконімікону Північної Хмельниччини. Звернено увагу на кількість найменувань населених пунктів – власне ойконімів та мікроойконімів, із-поміж яких виокремлено сучасні та колишні номінації. З'ясовано структуру ойконімікону Північної Хмельниччини, безпосередньо прості, складні та складені конструкції.*

*Ключові слова: мікротопонім, мікротопонімія, ойконім, мікроойконім, ойконіміком, денотат, власна назва дрібного географічного об'єкта.*

**ORDYNSKA I.**

Bohdan Khmelnytsky National Academy of the State Border Guard Service of Ukraine

## **QUANTITATIVE AND STRUCTURAL CHARACTERISTICS OF THE OIKONYMICON OF THE NORTHERN KHMELNYTSKYI REGION**

*In the Northern Khmelnytskyi region, we recorded 1,258 names of settlements, including 872 main oikonyms and 386 their variants.*

*Among the nominations of the settlements we single out both the actual oikonyms - names of cities, towns, villages and microoikonyms - names of settlements, manors, farms and other similar small denotations. In the oikonym system, we distinguish between modern nominations and former ones, the number of which, as we can see, is almost the same, due to which the coefficient of dynamics of oikonymicon is 2,003, which means that on average settlement has two proper names. This is one of the highest rate due to the long (sometimes up to a thousand years) period of denotation and the presence of many extralingual factors that influenced the nomination of settlements. Traditionally, in modern onomastics, researchers divide onyms, according to their structure, into simple (monobasic), complex (two- and multi-basic) and compound (phrases and sentences) constructions. The largest number of analyzed oikonyms are simple names, represented by nouns. Thus, the proper names of settlements and their parts are quantitatively the largest groups of names of geographical objects of the Northern Khmelnytskyi region. Quantitative differences can be traced territorially, as in Izyaslav district we recorded 1,459 (34.22%) such nominations, Polonskyi - 631 (14.8%), Slavutskyi - 998 (23.4%), and Shepetivskyi - 1176 (27, 58%); a total of 4,264 onyms. The coefficient of dynamics of such names is the highest among the proper names of cities, towns and villages, and the lowest - among the nominations of corners and neighborhoods. A characteristic structural feature of proper names of settlements and their parts is the dominance of simple forms over compound and especially complex ones.*

*Key words: proper name of small geographical object, microtoponym, microtoponymy, onym, oikonym, microoikonym, settlement.*

### **Постановка проблеми**

Вагомість дослідження ойконімії зумовлена необхідністю фіксації пропріативів, чимало з яких втрачається протягом нетривалого часу їх існування....

### **Аналіз останніх джерел**

Ойконіми та мікроойконіми окремих регіонів Хмельницької області ставали об'єктом зацікавлень науковців та краєзнавців....

**Мета дослідження** – комплексна характеристика ойконімів та мікроойконімів, зафіксованих у північних районах Хмельницької області....

### **Виклад основного матеріалу**

Уперше у сферу наукового вивчення включено ойконімію та мікроойконімію Північної Хмельниччини....

**Висновки.** Отже, власні назви населених пунктів та їхніх частин кількісно є найбільшими групами найменувань географічних об'єктів Північної Хмельниччини.....

### Література

1. Баценко К. С. Локалізми в топонімії Хмельниччини. *IV Республіканська ономастична конференція: тези.* Київ: Наукова думка, 1969. С. 61–62.
2. Баценко К. С. Місцеві апелятиви в топонімії Хмельниччини. *Питання сучасної ономастики.* Київ: Наукова думка, 1976. С. 93–96.
3. Бучко Д. Г. Географічні назви на -івці на Поділлі. *Тези доповідей Подільської історико-краєзнавчої конференції (жовтень, 1965).* Хмельницький, 1965. С. 114–115.
4. Бучко Д. Г. Географічні назви на -івці на Поділлі: До питання про колонізацію Поділля. *Історичні джерела та їх використання.* Київ: Наукова думка, 1966. Вип. 2. С. 93–98.

### References

1. Batsenko K. S. Lokalizmy v toponimii Khmelnychchyny. IV Respublikanska onomastychna konferentsiia: tezy. Kyiv: Naukova dumka, 1969. S. 61–62.
2. Batsenko K. S. Mistsevi apeliatyvy v toponimii Khmelnychchyny. Pytannia suchasnoi onomastyky. Kyiv: Naukova dumka, 1976. S. 93–96.
3. Buchko D. H. Neohrafichni nazvy na -ivtsi na Podilli. Tezy dopovidei Podilskoi istoryko-kraieznavchoi konferentsii (zhovten, 1965). Khmelnytskyi, 1965. S. 114–115.

Додаток В. Довідка про автора

### Довідка про автора

(Заповнюється окремо на кожного автора.

Довідка подається в електронному вигляді файлу MS Word)

Прізвище	
Ім'я	
По батькові	
Профіль Scopus *	
ORCID *	
Науковий ступінь	
Вчене звання	
Посада	
Тел. робочий	
Тел. домашній	
e-mail:	
Необхідність друкованого варіанта: Так/Ні	
Відділення «Нової пошти» (або адреса «Укрпошти»), інформація про отримувача авторського примірника	

\* - при наявності